



VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ

pro domácí skot (druhy *Bos taurus*, *Bison bison*, *Bubalus bubalis* a jejich kříženci) pocházející z členských států Evropské unie a určený k chovu a/nebo produkci po dovozu do Republiky Severní Makedonie

HEALTH CERTIFICATE

for domestic bovine animals (including *Bos taurus*, *Bison bison*, *Bubalus bubalis* species and their cross-breeds) coming from Member States of the European Union and intended for breeding and/or production after importation in Republic of North Macedonia

ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ

за домашни говеда (*Bos taurus*, *Bison bison*, *Bubalus bubalis* и нивни вкрстени раси) по потекло од земјите членки на Европската Унија и наменети за приплод и/или производство по увозот во Република Северна Македонија

Česká republika Czech Republic Чешка Република		Veterinární osvědčení pro Republiku Severní Makedonie Veterinary certificate to Republic of North Macedonia Ветеринарно здравствен сертификат за Република Северна Македонија	
Část I: Podrobnosti o odesílané zásilce Part I: Details of dispatched consignment / Дел I: Детали за испратената пратка	I.1. Odesílatel / Consignor / Испраќач Jméno / Name / Име Adresa / Address / Адреса Tel. / Tel. / Тел.		I.2. Číslo jednací osvědčení / Certificate reference number / Референтен број на сертификатот I.2.a
	I.3. Příslušný ústřední orgán / Central competent authority / Централен надлежен орган		
	I.4. Příslušný místní orgán / Local competent authority / Локален надлежен орган		
	I.5. Příjemce / Consignee / Примач Jméno / Name / Име Adresa / Address / Адреса PSČ / Postal code / Поштенски број Tel. / Tel. / Тел.		I.6.
	I.7. Země původu / Country of origin / Земја на потекло Kód ISO / ISO code / ICO код	I.8. Region původu / Region of origin / Подрачје на потекло Kód / Code / Код	I.9. Země určení / Country of destination / Земја на дестинација Kód ISO / ISO code / ICO код
I.10. Region určení / Region of destination / Подрачје на дестинација Kód / Code / Код		I.11. Místo původu / Place of origin / Место на потекло Název / Name / Име Číslo schválení / Approval number / Број на одобрение Adresa / Address / Адреса	
		I.12.	

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce Part I: Details of dispatched consignment / Дел I: Детали за испратената пратка	I.13. Místo nakládky / Place of loading / Место на натовар Adresa / Address / Адреса Číslo schválení / Approval number / Број на одобрение	I.14. Datum odeslání / Date of departure / Дата на поаѓање Čas odeslání / Time of departure / Време на поаѓање
	I.15. Dopravní prostředek / Means of transport / Средства за транспорт Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Železniční vagón ☐ Aeroplane ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ Авион ☐ Брод ☐ Железнички вагон ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Road vehicle ☐ Other ☐ Средство за патен сообраќај Друго ☐ Identifikace / Identification / Идентификација Odkazy na dokumenty / Documentary references / Документ на кој се повикува	I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly v RSM / Entry BIP in RNM / Влезно ВИМ на ГП во РСМ I.17.
	I.18. Popis zboží / Description of commodity / Опис на стоката	I.19. Kód zboží (HS kód) / Commodity code (HS code) / Код на стоката (ХС код) 01.02
		I.20. Množství / Quantity / Количество
	I.21.	I.22. Počet balení / Number of packages / Број на пакувања
	I.23. Označení kontejneru/číslo plomby / Identification of container/Seal number / Идентификација на контејнерот/Број на плomba	I.24.
	I.25. Zboží osvědčené pro / Commodities certified for / Пратките се наменети за Chov / Breeding / Приплод ☐ Výkm / Fattening / Тов ☐	
	I.26.	I.27. K dovozu nebo přijetí do RSM / For import or admission into RNM / За увоз или влез во РСМ ☐
I.28. Identifikace zboží / Identification of the commodities / Идентификација на стоките Živočišný druh (vědecký název) / Plemeno / Breed / Rаса / Identifikační systém / Identification system / Систем за идентификација / Identifikační číslo / Identification number / Број за идентификација / Věk / Age / Возраст / Pohlaví / Sex / Пол Species (Scientific name) / Видови (Научно име)		

Část II: Osvědčení Part II: Certification / Den II: Сертификација	Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот	
	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
II.1. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti / Public health attestation / Потврда за јавно здравство Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzují, že zvířata popsaná v tomto osvědčení: / <i>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described in this certificate: /</i> Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека животните опфатени со овој сертификат: II.1.1. pocházejí z hospodářství, kterých se netýkají žádné úřední zákazy ze zdravotních důvodů v posledních 42 dnech v případě brucelózy, v posledních 30 dnech v případě sněti slezině a v posledních šesti měsících v případě vztekliny, a že nepřišla do styku se zvířaty z hospodářství, která nesplňují tyto podmínky; / <i>come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the past 42 days in the case of brucellosis, for the past 30 days in the case of anthrax and for the past six months in the case of rabies, and, have not been in contact with animals from holdings which did not satisfy these conditions; /</i> потекнуваат од одгледувалишта на кои не им била изречена забрана врз основа на здравствената состојба во последните 42 дена за бруцелоза, во последните 30 дена за антракс и последните шест месеци за беснило и не биле во допир со животни кои потекнуваат од одгледувалишта кои не ги задоволуваат овие критериуми; II.1.2. nepřijala: / <i>have not received: /</i> не биле подвргнати на: / - stilbeny ani tyreostatické látky, / <i>any stilbene or thyrostatic substances, /</i> било какви стилбени или тиреостатски супстанции, - estrogenní, androgenní nebo gestagenní látky nebo β-agonisty pro účely jiné, než je léčebné nebo zootechnické ošetření (jak je definováno v Pravidlech o metodách provádění sledování a kontroly přítomnosti reziduí a kontaminantů v živých zvířatech a potravinách živočišného původu, způsobu provádění úředních kontrol a postupů pro sledování a kontrolu reziduí a nepovolených látek a opatření, která mají být přijata v případě podezření a pozitivního nálezu přítomnosti reziduí a nepovolených látek, nebo v rovnocenné směrnici 96/22/ES); / <i>oestrogenic, androgenic, gestagenic or β-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnic treatment (as defined in the Book of Rules on the method of performing the monitoring and control of the presence of residues and contaminants in live animals and food of animal origin, the method of performing the official controls and the procedures for monitoring and control of the residues and unauthorized substances and the measures to be undertaken in case of suspicion and positive finding of presence of residues and unauthorized substances or equivalent Directive 96/22/EC); /</i> естрогени, андрогени, гестагени или бета-агонистички супстанции, освен за тераписки или зоотехнички третман (како што е опишано во Правилникот за начинот на вршење на мониторинг и контрола на присуството на резидуи и контаминанти во живите животни и храната од животинско потекло, начинот на вршење на официјалните контроли и постапките за мониторинг и контрола на резидуи и недозволености супстанции и мерките кои се преземаат во случај на сомнение и на позитивен наод на присуство на резидуи и недозволености супстанции, односно Директивата 96/22/E3); II.1.3. (1) pokud jde o bovinní spongiformní encefalopatii (BSE): / <i>with regard to bovine spongiform encephalopathy (BSE): /</i> во однос на бовината спонгиформна енцефалопатија (БСЕ): (a) zvířata jsou označena trvalým identifikačním systémem, který umožňuje zpětné dohledání k matce a stádu původu, a nebyla v kontaktu se skotem popsáným v Pravidlech pro opatření k tlumení a eradikaci přenosných spongiformních encefalopatií nebo v rovnocenné kapitole C, části I, bodu (4) (b) (iv) přílohy II nařízení (ES) č. 999/2001: / <i>the animals are identified by a permanent identification system enabling them to be traced back to the dam and herd of origin, and they have not been exposed to bovine animals described in the Book of Rules for the measures for control and eradication of transmissible spongiform encephalopathies or equivalent Chapter C, Part I, point (4) (b) (iv) of Annex II of Regulation (EC) No 999/2001: /</i> се идентификувани со траен систем за обележување кој овозможува да се следат наназад до мајката и стадото од каде потекнуваат, и не биле изложени на говеда опишани во Правилникот за мерки за сузбивање и искоренување на трансмисивни спонгиформни енцефалопатии, односно еквивалентната Глава C, дел I, точка (4) (b) (iv) од Анекс II од Регулацијата (ЕЗ) Бр. 999/2001: (i) jakýmkoli případem BSE; / <i>any BSE cases; /</i> сите БСЕ случаи; (ii) skotem, který byl během prvního roku života chován společně s případy BSE během prvního roku jejich života a u něhož šetření prokázalo, že byl v uvedené době krměn stejným potenciálně kontaminovaným krmivem, nebo / <i>bovine animals which, during their first year of life, were reared with the BSE cases during their first year of life, and which investigation has shown consumed the same potentially contaminated feed during that period, or /</i> говедата кои во текот на првата година од животот биле одгледани со БСЕ случаи во текот на првата година од животот и кои истрагата покажала дека консумирале исто така потенцијално загадена добиточна храна во тој период, или			

Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci a jejich kříženci) BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот	
	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(iii) pokud výsledky šetření uvedeného v bodě (ii) nevedou k jasným závěrům, skotem narozeným ve stejném stádě a během 12 měsíců před datem narození případů BSE nebo po něm; / <i>if the results of the investigation referred to in indent (ii) are inconclusive, bovine animals born in the same herd as, and within 12 months of the birth of, the BSE cases; /</i> ако резултатите од истрагата наведени во алинеја (ii) се неубедливи, говеда родени во исто стадо, како и во тек на 12 месеци од раѓањето, случаи на BSE; (1)(2) bud' / [(b) došlo-li v dotčené zemi k výskytu domácích případů BSE, zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, jak jsou definovány v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE, nebo po datu narození posledního domácího případu BSE, pokud k narození došlo po datu zákazu krmení.] / (1)(2) either / <i>if there have been BSE indigenous cases in the country concerned, the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants as defined in the OIE Terrestrial Animal Health Code, was effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.] /</i> (1)(2) или доколку во земјата извозник имало изворни BSE случаи, животните се родени после денот кога стапила на сила забрана на хранење на преживните животни со месно и коскено брашно и други преработки од трупот, кои потекнуваат од преживни животни како што е дефинирано во Кодот за здравствена заштита на копнени животни на OIE, или после денот на раѓање на последниот изворен случај на BSE ако е роден после споменатата забраната за хранење.] (1)(3) nebo / [(b) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, jak jsou definovány v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE, nebo po datu narození posledního domácího případu BSE, pokud k narození došlo po datu zákazu krmení.] / (1)(3) or / <i>the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants, as defined in the OIE Terrestrial Animal Health Code was effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.] /</i> (1)(3) или животните се родени после денот кога стапила на сила забраната за хранење на преживните животни со месно и коскено брашно и други преработки од трупот, кои потекнуваат од преживни животни како што е дефинирано во Кодот за здравствена заштита на копнени животни на OIE, или после денот на раѓање на последниот изворен случај на BSE ако е роден после споменатата забраната за хранење.] (1)(4) nebo / [(b) zvířata se narodila nejméně dva roky po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, jak jsou definovány v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE, nebo po datu narození posledního domácího případu BSE, pokud k narození došlo po datu zákazu krmení.] / (1)(4) or / <i>the animals were born at least two years after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants, as defined in the OIE Terrestrial Animal Health Code was effectively enforced or after the date of birth of the last BSE indigenous case if born after the date of the feed ban.] /</i> (1)(4) или животните се родени најмалку две години после денот кога стапила на сила забраната за хранење на преживните животни со месно и коскено брашно и други преработки од трупот, кои потекнуваат од преживни животни како што е дефинирано во Кодот за здравствена заштита на копнени животни на OIE, или после денот на раѓање на последниот изворен случај на BSE ако е роден после споменатата забраната за хранење.]		
	II.2. Potvrzení o zdraví zvířat / Animal health attestation / Потврда за здравствената состојба на животните Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzují, že výše popsaná zvířata splňují tyto požadavky: / <i>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described above meet the following requirements: /</i> Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека горе споменатите животни ги исполнуваат следните услови: II.2.1. pocházejí z území s kódem / <i>they come from the territory with code /</i> тие потекнуваат од територија со код (5), pro něž platí, že ke dni vydání tohoto osvědčení: / <i>which, at the date of issuing this certificate: /</i> која на денот на издавањето на овој сертификат:		

Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот		
Část II: Osvědčení Part II: Certification / Dep II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(1) buď / (1) either / (1) или (1) nebo / (1) or / (1) или [(a) bylo po dobu 24 měsíců prosté slintavky a kulhavky; po dobu 12 měsíců moru skotu, horečky Údolí Rift, plicní náklady skotu, nodulární dermatitidy skotu a epizootického hemoragického onemocnění, a po dobu 6 měsíců vezikulární stomatitidy, a] / <i>has been free for 24 months from foot-and-mouth disease, for 12 months from rinderpest, Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease and epizootic haemorrhagic disease, and for six months from vesicular stomatitis, and] /</i> е слободна 24 месеци од лигавка и шап, 12 месеци од говедска чума, грозница во долината Рифт, контагиозна бовина плеуропнеумонија, болест на чвореста кожа и епизоотска хеморагична треска, а шест месеци од везикуларен стоматитис и] [(a) (i) bylo po dobu 12 měsíců prosté moru skotu, horečky Údolí Rift, plicní náklady skotu, nodulární dermatitidy skotu a epizootického hemoragického onemocnění a po dobu šesti měsíců vezikulární stomatitidy; a / <i>has been free for 12 months from rinderpest, Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease and epizootic haemorrhagic disease, and for 6 months from vesicular stomatitis, and /</i> е слободна 12 месеци од говедска чума, грозница во долината Рифт, контагиозна бовина плеуропнеумонија, болест на чвореста кожа и епизоотска хеморагична треска, и 6 месеци од везикуларен стоматитис, и (ii) je považováno za prosté slintavky a kulhavky od / <i>has been considered free from foot-and-mouth disease since /</i> се смета дека е слободна од лигавка и шап од (dd/mm/yyyy) / (dd/mm/yyyy) / (dd/mm/yyyy), bez pozdějších případů/ohnisek nákazy, a je schváleno pro vývoz těchto zvířat vnitrostátními veterinárními právními předpisy Republiky Severní Makedonie nebo rovnocenným rozhodnutím Komise č. / <i>without having had cases/outbreaks afterwards and authorised to export these animals by national animal health legislation of Republic of North Macedonia or equivalent Commission Decision No. /</i> без појава на ниту еден случај по овој датум и е овластена за извоз на овие животни со националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија односно еквивалентната Регулација на Комисијата (ЕЗ) бр. ze dne / of / од (dd/mm/yyyy) / (dd/mm/yyyy) / (dd/mm/yyyy) a) / and] / и] (b) nebylo na něm během posledních 12 měsíců provedeno žádné očkování proti těmto nákazám a není zde povolen dovoz domácích sudokopytníků očkovaných proti těmto nákazám. / <i>where during the last 12 months, no vaccination against these diseases has been carried out and imports of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases is not permitted. /</i> каде во текот на последните 12 месеци не била извршена вакцинација против овие болести и увозот на домашни папкари вакцинирани против овие болести е забранет. II.2.2. pobývala na území popsaném v bodě II.2.1 od narození nebo nejméně posledních šest měsíců před odesláním do Republiky Severní Makedonie a během posledních 30 dnů nepřišla do styku s dovezenými sudokopytníky; / <i>they have remained in the territory described under point II.2.1 since birth, or for at least the last six months before dispatch to the Republic of North Macedonia and without contact with imported cloven-hoofed animals for the last 30 days; /</i> тие се останати на територијата спомената во точка II.2.1 од своето раѓање или за период од најмалку шест месеци пред испораката во Република Северна Македонија и без никаков контакт со увезени папкари во последните 30 дена; II.2.3. pobývala od narození nebo nejméně 40 dnů před odesláním v hospodářství (hospodářstvích) původu popsaném (popsaných) v kolonce I.11: / <i>they have remained since birth or at least 40 days before dispatch in the holding(s) of origin described under box reference I.11: /</i> тие се останати од своето раѓање или најмалку 40 дена пред испораката во одгледувалиштето/тата од каде потекнуваат опишани во точка I.11: (a) v němž (nichž) a v jehož (jejichž) okolí s poloměrem 150 km se během předcházejících 60 dnů nevyskytl žádný případ/neobjevilo žádné ohnisko epizootického hemoragického onemocnění a; / <i>in and around which, in an area with a 150 km radius, there has been no case/outbreak of epizootic haemorrhagic disease during the previous 60 days, and /</i> во и околу кои во радиус од 150 км. не е констатирана појава на епизоотска хеморагична треска за време од 60 дена предходно, и		

Česká republika Czech Republic Чешка Република		BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот	
Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(b) v němž (nichž) a v jehož (jejichž) okolí s poloměrem 10 km se během předcházejících 40 dnů nevyskytl žádný případ/neobjevilo žádné ohnisko dalších nákaz uvedených v bodě II.2.1. / <i>in and around which, in an area with a 10 km radius, there has been no case/outbreak of the other diseases referred to under point II.2.1 during the previous 40 days. /</i> во и околу кои во радиус од 10 км не е констатирана појава на други болести споменати во точка II.2.1 за време од 40 дена предходно. II.2.4. nejde o zvířata, která mají být utracena podle vnitrostátního programu eradikace nákaz, ani o zvířata očkováná proti nákazám uvedeným v bodě II.2.1; / <i>they are not animals to be killed under a national programme for the eradication of diseases, nor have they been vaccinated against the diseases referred to under point II.2.1; /</i> не се животни кои треба да се убијат согласно националната програма за ерадикација на болести, ниту се вакцинирани против болестите споменати во точка II.2.1; II.2.5. pocházejí ze stád, která nejsou omezena podle vnitrostátních právních předpisů o eradikaci tuberkulózy, brucelózy a enzootické leukózy skotu; / <i>they come from herds that are not restricted under the national legislation regarding eradication of tuberculosis, brucellosis and enzootic bovine leukosis; /</i> тие потекнуваат од стада кои не се забранети според националното законодавство во однос на ерадикацијата на туберкулоза, бруцелоза и ензоотска бовина леукоза; II.2.6. pocházejí ze stád, která jsou uznána za úředně prostá tuberkulózy ^{(6)(6b)} a / <i>they come from herds which are recognized as officially tuberculosis free ^{(6)(6b)} and /</i> тие потекнуваат од стада кои се идентификувани како официјално слободни од туберкулоза ^{(6)(6b)} и ⁽¹⁾⁽⁷⁾ buď / [pocházejí z oblasti, která je uznána za úředně prostou tuberkulózy;] ⁽⁶⁾ / ⁽¹⁾⁽⁷⁾ either / [come from a region which is recognized as officially tuberculosis free;] ⁽⁶⁾ / ⁽¹⁾⁽⁷⁾ или [потекнуваат од регион кој е идентификуван како официјално слободен од туберкулоза;] ⁽⁶⁾ ⁽¹⁾ nebo / [byla podrobena intradermální tuberkulinaci ⁽⁸⁾ s negativními výsledky během posledních 30 dnů před odesláním do Republiky Severní Makedonie;] / ⁽¹⁾ or / [have been subjected to an intradermal tuberculin test ⁽⁸⁾ carried out with negative results within the past 30 days before dispatch to Republic of North Macedonia;] / ⁽¹⁾ или [се подвргнати на интрадермален туберкулински тест ⁽⁸⁾ спроведен во последните 30 дена пред испорака во Република Северна Македонија со негативен резултат;] ⁽¹⁾ nebo / [jsou mladší šesti týdnů;] / ⁽¹⁾ or / [are less than six weeks old;] / ⁽¹⁾ или [се помлади од шест недели;] II.2.7. nebyla očkována proti brucelóze a pocházejí ze stád, která jsou uznána za úředně prostá brucelózy ⁽⁶⁾ a / <i>they have not been vaccinated against brucellosis and come from herds which are recognized as officially brucellosis free ⁽⁶⁾ and /</i> тие не се вакцинирани против бруцелоза и потекнуваат од стада кои се идентификувани како официјално слободни од бруцелоза ⁽⁶⁾ и ⁽¹⁾⁽⁷⁾ buď / [pocházejí z oblasti, která je uznána za úředně prostou brucelózy;] ⁽⁶⁾ / ⁽¹⁾⁽⁷⁾ either / [come from a region which is recognised as officially brucellosis free;] ⁽⁶⁾ / ⁽¹⁾⁽⁷⁾ или [потекнуваат од регион кој е идентификуван како официјално слободен од бруцелоза;] ⁽⁶⁾ ⁽¹⁾ nebo / [byla podrobena nejméně jednomu vyšetření na brucelózu skotu ⁽⁸⁾ provedenému na vzorcích odebraných během posledních 30 dnů před odesláním do Republiky Severní Makedonie;] / ⁽¹⁾ or / [have been subjected to at least one test for bovine brucellosis ⁽⁸⁾ carried out on samples taken within the past 30 days before dispatch to Republic of North Macedonia;] / ⁽¹⁾ или [се подвргнати на најмалку еден тест за бовина бруцелоза ⁽⁸⁾ на примероци земени во последните 30 дена пред испорака во Република Северна Македонија;] ⁽¹⁾ nebo / [jsou mladší 12 měsíců;] / ⁽¹⁾ or / [are less than 12 months old;] / ⁽¹⁾ или [се помлади од 12 месеци;] ⁽¹⁾ nebo / [jedná se o kastrované samce libovolného věku;] / ⁽¹⁾ or / [are castrated males of any age;] / ⁽¹⁾ или [се кастрирани мажјаци на било која возраст;]		

Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот	
	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(1) bud' / (1) either / (1) или	II.2.8.A. pocházejí ze stád, která jsou zahrnuta do úředního systému pro tlumení enzootické leukózy skotu a v nichž se během posledních dvou let nevyskytl žádný důkaz této nákazy, ani klinický, ani vyplývající z laboratorního vyšetření,] <i>they come from herds included in official system for the control of enzootic bovine leucosis, and in which there has been no evidence either clinical or as a result of a laboratory test of this disease during the past 2 years.] /</i> тие потекнуваат од стада вклучени во официјален систем за контрола на ензоотска бовина леукоза, и каде немало клиничка или лабораториска потврда на оваа болест во последните 2 години.]	
	(1) nebo / (1) or / (1) или	II.2.8.A. pocházejí ze stád, která jsou uznána za úředně prostá enzootické leukózy skotu (6)(6a)] <i>come from herds which are recognised as officially enzootic bovine leucosis free (6)(6a)]</i> потекнуваат од стада кои се идентификувани како официјално слободни од ензоотска бовина леукоза (6)(6a)]	
	a / and / и	(1) bud' / (1) either / (1) или [pocházejí z oblasti, která je uznána za úředně prostou enzootické leukózy skotu;] (6) / <i>[come from a region which is recognised as officially enzootic-bovine-leucosis-free;] (6) /</i> [потекнуваат од регион кој е идентификуван како официјално слободен од ензоотска бовина леукоза;] (6)	
	(1) nebo / (1) or / (1) или	[byla podrobena individuálnímu vyšetření na enzootickou leukózu skotu (8) s negativními výsledky na vzorcích odebraných během posledních 30 dnů před odesláním do Republiky Severní Makedonie;] / <i>[have been subjected to an individual test for enzootic bovine leucosis (8) carried out with negative result on samples taken within the past 30 days before dispatch to Republic of North Macedonia;] /</i> [се подвргнати на индивидуален тест за ензоотска бовина леукоза (8) со негативен резултат на примероци земен во последните 30 дена пред испораката во Република Северна Македонија;]	
	(1) nebo / (1) or / (1) или	[jsou mladší 12 měsíců;] / <i>[are less than 12 months old;] /</i> [се помлади од 12 месеци;]	
	(1)(9)	II.2.8.B. negativně reagovala na sérologické vyšetření na zjištění protilátek proti epizootickému hemoragickému onemocnění, které bylo provedeno dvakrát na vzorcích krve odebraných na začátku období izolace/karantény a nejméně o 28 dnů později / <i>they have reacted negatively to a serological test for the detection of antibody for epizootic haemorrhagic disease, carried out on two occasions on samples of blood taken at the beginning of the isolation/quarantine period and at least 28 days later /</i> реагирале негативно на серолошкиот тест за детекција на антитела на епизоотска хеморагична треска, изведен во два наврати на крвен примерок земен на почетокот на изолациониот/карантински период и најмалку 28 дена потоа, dne / on / на (dd/mm/rrrr) / (dd/mm/yyyy) / (дд/мм/гггг) a dne / and on / и на (dd/mm/rrrr), / (dd/mm/yyyy), / (дд/мм/гггг), přičemž druhý odběr musí být proveden během 10 dnů před vývozem;] / <i>the second of which must have been taken within 10 days before export;] /</i> при што втората проба била земена во период од 10 дена пред извозот;]	
	II.2.9.	jsou/byla (1) odeslána z hospodářství původu, aniž prošla jakýmkoliv trhem: / <i>they are/were (1) dispatched from their holding(s) of origin, without passing through any market: /</i> тие се/биле (1) испратени од одгледувалиштето/тата од каде потекнуваат без да поминат низ ниту еден пазар: (1) bud' / (1) either / (1) или [přímo do Republiky Severní Makedonie;] / <i>[directly to the Republic of North Macedonia;] /</i> [директно во Република Северна Македонија;] (1) nebo / (1) or / (1) или [do úředně schváleného shromažďovacího střediska popsaného v kolonce I.13, které se nachází na území popsaném v bodě II.2.1.] / <i>[to the officially authorised assembly centre described under box reference I.13 situated within the territory described under point II.2.1.] /</i> [до официјално одобрени собирни центри опишани во точка I.13 лоцирани во границите на територијата опишана во точка II.2.1.] a až do odeslání do Republiky Severní Makedonie: / <i>and, until dispatched to the Republic of North Macedonia: /</i> и, до испораката во Република Северна Македонија: (a) nepřišla do styku s jinými sudokopytníky, kteří nesplňují veterinární požadavky popsané v tomto osvědčení, a / <i>they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate, and /</i> тие не дошле во допир со други папкари кои не ги исполнуваат истите здравствени норми како што е опишано во овој сертификат, и	

Část II: Osvědčení Part II: Certification / Dep II: Сертификација	Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот	
	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
II.2.10. všechny dopravní prostředky nebo kontejnery, do nichž byla naložena, byly před naložením vyčištěny a vydezinfikovány II.2.11. byla vyšetřena úředním veterinárním lékařem během 24 hodin před naložením a nejevila žádné klinické příznaky nemoci; II.2.12. byla naložena za účelem odeslání do Republiky Severní Makedonie dne / II.3. Potvrzení o přepravě zvířat / Animal transport attestation / Транспортна потврда II.4. Zvláštní požadavky týkající se infekční bovinní rinotracheitidy (IBR) / Specific requirements regarding infectious bovine rhinotracheitis (IBR) / Посебни услови во однос на инфективен бовин ринотрахеит (ИБР) II.4.1. Podle úředních informací nebyl v hospodářství (hospodářstvích) původu uvedeném (uvedených) v kolonce I.11 během posledních 12 měsíců zaznamenán žádný klinický nebo patologický důkaz infekční bovinní rinotracheitidy (IBR); II.4.2. zvířata uvedená v kolonce I.28: /	(b) непобýвала на žádném místě, na němž nebo v jehož okolí s poloměrem 10 km se během předcházejících 30 dnů vyskytl případ/objevilo ohnisko kterékoli z nálezů uvedených v bodě II.2.1; / they were not at any place where, or around which, within a 10 km radius, during the previous 30 days there has been a case/outbreak of any of the diseases referred to under point II.2.1; / тие не биле на место каде, или околу кое, во радиус од 10 км се јавил случај на било која болест спомената во точка II.2.1 и тоа во периодот од 30 дена претходно; any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant; / било кое транспортно средство или контејнер во кое биле натоварени се претходно исчистени и дезинфицирани со средство кое е официјално одобрено како дезинфициенс; before loading and showed no clinical sign of disease; / тие се прегледани од страна на официјален ветеринар најмногу 24 часа пред товарењето и не покажале никакви клинички знаци на болест; they have been loaded for dispatch to the Republic of North Macedonia on / тие се натоварени за испорака во Република Северна Македонија на (dd/mm/yyyy) ⁽¹⁰⁾ / (dd/mm/yyyy) ⁽¹⁰⁾ / (дд/мм/гггг) ⁽¹⁰⁾ do dopravního prostředku popsaného v kolonce I.15, který byl před naložením vyčištěn a vydezinfikován úředně schváleným dezinfekčním prostředkem a je konstruován tak, aby během přepravy nemohly z dopravního prostředku nebo kontejneru vytékat nebo vypadávat výkaly, moč, stelivo nebo krmivo. / in the means of transport described under box reference I.15 above that were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation. / во транспортни средства како што е опишано во точка I.15 погоре кои се исчистени и дезинфицирани пред натоварот со дезинфициенс кој е официјално одобрен и се така конструирани да фецесот, урината, простирката или сточната храна не можат да истечат или испаднат надвор од транспортното средство или контејнерот во текот на транспортот. I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Law on animal protection and welfare (Official Gazette of the Republic of North Macedonia No. 113/2007) or equivalent Regulation (EC) No 1/2005, in particular as regards watering and feeding, and they are fit for the intended transport. / Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека со горе опишаните животни е постапувано пред и за време на натоварот во согласност со релевантните одредби од Законот за заштита и благостојба на животните (Службен весник на Република Северна Македонија Бр. 113/2007), односно еквивалентната Регулатива (ЕЗ) Бр. 1/2005, посебно во однос на напојувањето и хранењето, и се подобни за престојниот транспорт. According to official information, no clinical or pathological evidence of infectious bovine rhinotracheitis (IBR) has been recorded in the holding(s) of origin referred to in box reference I.11, for the last 12 months; / Според официјалните податоци, во последните 12 месеци не се регистрирани никакви клинички ниту пак патолошки податоци за појава на инфективен бовин ринотрахеит (ИБР) во одгледувалиштето/тата на потекло од точка I.11; the animals referred to in box reference I.28: / животните споменати под точка I.28: (a) byla po dobu posledních 30 dnů bezprostředně před odesláním na vývoz izolována v ustajovacích prostorech schválených příslušným orgánem, a / have been isolated in accommodation approved by the competent authority for the last 30 days immediately prior to dispatch for export, and / биле изолирани во објекти одобрени од страна на надлежниот орган во последните 30 дена пред да бидат упатени за извоз, и		

Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот	
	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(b) se podrobila s negativními výsledky sérologickému vyšetření na IBR ze séra odebraného nejméně 21 dnů po vstupu do izolace a negativních výsledků v tomto vyšetření dosáhla rovněž všechna zvířata v izolaci, / <i>have been subjected to a serological test for IBR on sera taken at least 21 days after entry into isolation, with negative results, and all animals in isolation have also given negative results to this test, /</i> биле подвргнати на серолошко испитување за ИБР на серум земен најмалку 21 ден по изолацијата, со негативен резултат, и сите изолирани животни исто така биле негативни на овој тест, (c) nebyla očkována proti IBR, / <i>have not been vaccinated against IBR, /</i> не биле вакцинирани против ИБР, (d) byla očkována inaktivovanou markerovou vakcínou alespoň 1 měsíc, ale ne později než 6 měsíců před odesláním. / <i>have been vaccinated with inactivated marker vaccine at least 1 month, but not later than 6 months before the delivery. /</i> биле вакцинирани со инактивирана маркирана вакцина најмалку 1 месец но не подоцна од 6 месеци пред испораката.		
	(11) II.5. Zvláštní požadavky týkající se katarální horečky ovčí / Specific requirements regarding bluetongue / Посебни услови во однос на болеста син јазик		
	(1) II.5.1. Zvířata pocházejí z území s kódem: / <i>The animals originate from a territory with code: /</i> Животните потекнуваат од територија со код (5), které ke dni vydání tohoto osvědčení: / <i>which, at the date of issuing this certificate: /</i> која на денот на издавањето на овој сертификат:		
	(a) je po dobu 12 měsíců prostě katarální horečky ovčí, a / <i>has been free for 12 months from bluetongue, and /</i> е слободна 12 месеци од болеста син јазик, и (b) nebylo na něm během posledních 12 měsíců provedeno žádné očkování proti katarální horečce ovčí a není zde povolen dovoz domácích sudokopytníků očkovaných proti této nákaze ze zemí mimo Evropskou Unii. / <i>where during the last 12 months, no vaccination against bluetongue has been carried out and imports from countries outside the European Union of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against this disease is not permitted. /</i> каде во текот на последните 12 месеци не била извршена вакцинација против болеста син јазик и увозот од земји вон Европската Унија на домашни папкари вакцинирани против овие болести е забранет.		
	(1) II.5.2. U zvířat, která nesplňují podmínky uvedené v bodě II.5.1., musí být splněna alespoň jedna z těchto podmínek: / <i>For animals, not fulfilling the conditions under point II.5.1., at least one of these conditions must be satisfied: /</i> За животни, кои не ги исполнуваат условите од точка II.5.1., најмалку еден од условите треба да е исполнет:		
	(1) buď / (a) zvířata byla od narození nebo po dobu nejméně 60 dnů před odesláním držena v pásnu sezónně prostém katarální horečky ovčí během období sezónně prostého vektorů (hmyz rodu Culicoides), které začalo dne <i>(1) either / (a) animals were kept until dispatch in a bluetongue seasonally-free zone during the seasonally vector-free period (Culicoides insects) that started on</i> престојувале од раѓање или најмалку 60 дена пред испораката во сезонски слободна зона од син јазик во сезонски период слободен од вектори (инсекти од видот Culicoides), кој започнал на		
	 (dd/mm/rrrr) / (dd/mm/yyyy) / (дд/мм/гггг) a případně byla poté podrobena testu na identifikaci původce podle Příručky diagnostických testů a vakcín OIE provedenému na vzorcích odebraných ne dříve než 7 dní před odesláním s negativními výsledky v souladu s přílohou III částí A bodem (1) nařízení (ES) č. 1266/2007; / <i>since birth or for at least 60 days and, if appropriate, were then subjected to an agent identification test according to the OIE Manual of Diagnostic Tests and Vaccines on samples taken within 7 days prior to dispatch, with negative results, in conformity with Annex III.A(1) to Regulation (EC) No 1266/2007; /</i> и, доколку е соодветно, испитани со тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со важечкиот ОИЕ Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, спроведен најмалку 7 дена пред испораката, со негативен резултат, во согласност со Прилог III A(1) од Регулацијата (ЕУ) Бр. 1266/2007;		
	(1) nebo / (b) zvířata jsou v souladu s přílohou III částí A bodem (2) nařízení (ES) č. 1266/2007; / <i>(1) or / (b) animals are in conformity with Annex III.A(2) to Regulation (EC) No 1266/2007; /</i> животните се во согласност со Прилог III A(2) од Регулацијата (ЕУ) Бр. 1266/2007;		
	(1) nebo / (c) zvířata jsou v souladu s přílohou III částí A bodem (3) nařízení (ES) č. 1266/2007; / <i>(1) or / (c) animals are in conformity with Annex III.A(3) to Regulation (EC) No 1266/2007; /</i> животните се во согласност со Прилог III A(3) од Регулацијата (ЕУ) Бр. 1266/2007;		

Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот		
Část II: Osvědčení Part II: Certification / Dep II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(¹) nebo / (d) (¹) or / (¹) или (¹) nebo / (e) (¹) or / (¹) или zvířata jsou v souladu s přílohou III částí A bodem (4) nařízení (ES) č. 1266/2007; / <i>animals are in conformity with Annex III.A(4) to Regulation (EC) No 1266/2007; /</i> животните се во согласност со Прилог III A(4) од Регулative (EY) Бр. 1266/2007; zvířata jsou vakcinována proti katarální horečce ovčí <i>animals are vaccinated against bluetongue</i> се вакцинирани против болеста син јазик (sérotyp/y) / (serotype/s) / (серотип/серотипови) inaktivovanou/modifikovanou živou vakcínou / <i>with an inactivated/modified live vaccine /</i> со инактивирана/модифицирана жива вакцина (název vakcíny) / (name of the vaccine) / (име на вакцината) v souladu s přílohou III částí A bodem (5) nařízení (ES) č. 1266/2007. / <i>in conformity with Annex III.A(5) to Regulation (EC) No 1266/2007. /</i> во согласност со Прилог III A(5) од Регулative (EY) Бр. 1266/2007. V souladu s doporučeními OIE: / <i>In accordance with the OIE recommendations: /</i> Согласно препораките на ОИЕ: zvířata, která jsou vakcinována, splňují tyto doplňkové požadavky: byla chráněna před napadením <i>hmyzem Culicoides, který by mohl být přenašečem katarální horečky ovčí, po dobu nejméně 14 dnů</i> <i>před odesláním a během tohoto období byla podrobena testu na identifikaci původce podle Příručky</i> <i>diagnostických testů a vakcín OIE s negativními výsledky, provedenému nejméně 14 dnů po přijetí do</i> <i>karantény/izolace; /</i> <i>the animals that are vaccinated must fulfill the following additional requirements: were protected from</i> <i>attack from Culicoides likely to be competent BTV vectors for at least 14 days prior to shipment, and</i> <i>were subjected during that period to an agent identification test according to the OIE Manual of</i> <i>Diagnostic Tests and Vaccines, with negative results, carried out at least 14 days after introduction into</i> <i>the quarantine/isolation; /</i> животните кои се вакцинирани, дополнително треба да ги исполнуваат следниве граници: биле заштитени од напад на Culicoides за кој постои голема веројатност дека е преносител на BTV најмалку 14 дена пред извозот, и во тек на тој период биле подвргнати на тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини со негативни резултати, спроведени најмалку 14 дена по внесот во предизвозниот карантин/ изолација; (¹) nebo / (f) (¹) or / (¹) или zvířata byla vyšetřena sérologickým testem v souladu s Příručkou diagnostických testů a vakcín OIE na zjištění protilátek proti viru katarální horečky ovčí sérotypu / <i>animal(s) were subjected to a serological test according to the OIE Manual of Diagnostic Tests and</i> <i>Vaccines to detect antibodies against the bluetongue virus serotype /</i> се тестирани серолошки согласно со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини на присуство на антитела на вирусот на син јазик (sérotyp) / (serotype) / (серотип) v souladu s přílohou III částí A bodem (6) nařízení (ES) č. 1266/2007; / <i>in conformity with Annex III.A(6) to Regulation (EC) No 1266/2007; /</i> во согласност со Прилог III A(6) од Регулative (EY) Бр. 1266/2007; (¹) nebo / g) (¹) or / (¹) или zvířata byla vyšetřena specifickým sérologickým testem v souladu s Příručkou diagnostických testů a vakcín OIE na zjištění protilátek proti viru katarální horečky ovčí všech sérotypů / <i>animals were subjected to a specific serological test according to the OIE Manual of Diagnostic Tests</i> <i>and Vaccines to detect antibodies against all the bluetongue virus serotypes /</i> се тестирани серолошки во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини на присуство на специфични антитела за сите серотипови на вирусот на болеста син јазик (sérotypy) / (serotypes) / (серотипови) přítomných nebo pravděpodobně přítomných v souladu s přílohou III částí A bodem (7) nařízení (ES) č. 1266/2007. / <i>present or likely to be present in conformity with Annex III.A(7) to Regulation (EC) No 1266/2007. /</i> кои се присутни или постои веројатност дека се присутни, во согласност со Прилог III A(7) од Регулative (EY) Бр. 1266/2007.		

Česká republika Czech Republic Чешка Република	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот		
Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	⁽¹⁾II.5.3. U březích zvířat, která nesplňují podmínky uvedené v bodě II.5.1., musí být splněna alespoň jedna z těchto podmínek: / For pregnant animals, not fulfilling the conditions under point II.5.1., at least one of these conditions must be satisfied: / За gravidни животни, кои не ги исполнуваат условите од точка II.5.1., најмалку еден од условите треба да е исполнет: Zvířata jsou březí nebo mohou být březí a splňují podmínky stanovené v bodech 5, 6 a 7 přílohy III nařízení (ES) č. 1266/2007 před inseminací nebo připuštěním, nebo v bodě 3 přílohy III nařízení (ES) č. 1266/2007 (uvedte podle potřeby). To znamená, že je splněna jedna z podmínek uvedených v písm. e), f) nebo g) bodu II.5.2 tohoto osvědčení před inseminací nebo připuštěním, nebo podmínka uvedená v písm. c) uvedeného bodu. V případě sérologického testu uvedeného v bodě II.5.2 písm. c) tohoto osvědčení byl test proveden ne dříve než 7. den před dnem vývozu. Animals are pregnant or may be pregnant and comply with the conditions set out in points 5, 6 and 7 of Annex III to Regulation (EC) No 1266/2007 before insemination or mating, or set out in point 3 of Annex III to Regulation (EC) No 1266/2007 (indicate as appropriate). It means that one of the conditions referred to in subpoints (e), (f) or (g) of point II.5.2 of this certificate is fulfilled before insemination or mating, or the conditions of subpoint (c) of that point is fulfilled. In the case of a serological test, as referred to in subpoint (c) of point II.5.2 of this certificate, the test was carried out no earlier than the 7th day before the day of export. / Животните се gravidни или постои можност да се gravidни и ги исполнуваат условите наведени во точките 5, 6 и 7, пред инсеминацијата или парењето, или оние наведени во точка 3 од Прилог III од Регулацијата (ЕУ) Бр. 1266/2007, односно: доколку станува збор за gravidни животни, пред инсеминацијата или парењето, треба да биде исполнет еден од условите наведени под потточки e), f) или g) од точка II.5.2. на овој сертификат, или условите од потточка c) од оваа точка на овој сертификат. Во случај на серолошки тест, како што е наведено во потточка c) од точка II.5.2. на овој сертификат, тестот треба да се изврши не порано од 7-от ден пред денот на извоз.		
Poznámky: / Notes: / Забелешки: Toto osvědčení platí pro skot (včetně druhů Bubalus a Bison a jejich kříženců) určený k chovu a/nebo produkci. / This certificate is meant for live bovine animals (including Bubalus and Bison species and their cross-breeds) intended for breeding or production. / Овој сертификат е наменет за говеда (вклучувајќи ги видовите Bubalus и Bison и нивните вкрстени раси) наменети за производство и приплод. Po dovozu musejí být zvířata neprodleně přepravena do hospodářství určení, kde setrvávají po dobu nejméně 30 dnů před dalším přesunem mimo toto hospodářství, vyjma případu odeslání na jatka. / After importation the animals must be conveyed without delay to the holding of destination where they shall remain for a minimum period of 30 days before further movement outside the holding, except in the case of a dispatch to a slaughterhouse. / После увозот животните мора да бидат однесени без одлагање до дестинираното одгледувалиште каде ќе останат минимум 30 дена пред било какво понатамошно движење надвор од одгледувалиштето, освен кога се упатуваат во клиника. Část I: / Part I: / Дел I: Kolonka I.8: / Box I.8: / Рамка I.8: Uvedte kód území, jak je uveden v části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících základy živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenné části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. / Provide the code of the territory as appearing in Part 1 of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010. / Да се внесе кодот на територијата како што е во Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I на Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010. Kolonka I.13: / Box I.13: / Рамка I.13: Případné shromažďovací stredisko musí splňovať podmienky pro schválení, jak jsou stanoveny v příslušných vnitrostátních veterinárních právních předpisech Republiky Severní Makedonie nebo v rovnocenné části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. / The assembly centre, if any, must fulfil the conditions for its approval, as laid down in the appropriate national veterinary legislation in Republic of North Macedonia or equivalent Part 5 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010. / Собирниот центар, ако има, мора да ги исполни условите за да добие одобрение, како што е изложено во соодветниот национален пропис од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија односно еквивалентниот Дел 5 од Анекс I Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010.			

Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	Česká republika Czech Republic Чешка Република			BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот		
	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба		II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот		II.b.	
Kolonka I.15: / Je třeba uvést registrační číslo (železniční vagóny nebo kontejnery a nákladní automobily), číslo letu (letadlo) nebo jméno (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu na území Republiky Severní Makedonie. / Box I.15: / Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into Republic of North Macedonia. / Рамка I.15: / Треба да се внесе регистрационите/от броеви/ј (железнички вагони или контејнери и камиони), број на лет (авион) или име (брод). Во случај на претовар и истовар, испраќачот треба да ги информира ВИМ на влез во Република Северна Македонија. Kolonka I.23: / V případě kontejnerů nebo boxů se uvede číslo kontejneru a číslo plomby (pokud existuje). / Box I.23: / For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included. / Рамка I.23: / За контејнери или кутии, се внесува бројот на контејнерот и бројот на пломбата (ако постои). Kolonka I.28: / Identifikační systém: Zvířata musejí být označena: / Box I.28: / Identification system: The animal must bear: / Рамка I.28: / Систем за идентификација: животното треба да има: – individuálním číslem, které umožňuje vysledování místa jejich původu. Uvedte identifikační systém (např. známka, tetování, výžeh, čip, transpondér), / an individual number which permits tracing of their premises of origin. Specify the identification system (i.e. tag, tattoos, brand, chip, transponder), / сopствен број кој овозможува следење на имотот од каде потекнува. Наведи го идентификациониот систем (пр. маркица, тетоважа, жиг, чип, транспондер), – ušní značkou, na níž je uveden kód ISO vyvážející země. Individuální číslo musí umožňovat vysledování místa jejich původu. / an ear tag that includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin. / ушна маркица која го содржи ИСО кодот на земјата извозничка. Сопствениот број мора да овозможи следење на имотот од каде потекнуваат. Kolonka I.28: / Živočišný druh: Uvedte "Bos", "Bison" nebo "Bubalus" podle potřeby. / Box I.28: / Species: Select amongst "Bos", "Bison" and "Bubalus" as appropriate. / Рамка I.28: / Видови: Избери помеѓу "Bos", "Bison" и "Bubalus" како што е соодветно. Kolonka I.28: / Věk: Datum narození (dd/mm/yyyy). / Box I.28: / Age: Date of birth (dd/mm/yyyy). / Рамка I.28: / Возраст: Дата на раѓање (дд/мм/гггг). Kolonka I.28: / Pohlaví: (M = samec, F = samice, C = kastrát). / Box I.28: / Sex: (M = male, F = female, C = castrated). / Рамка I.28: / Пол: (M = машки, F = женски, C = кастрирано). Kolonka I.28: / Plemeno: Uvedte, zda jde o čistokrevného jedince, nebo o křížence. / Box I.28: / Breed: select purebred, crossbreed. / Рамка I.28: / Раса: да се означи чистокрвна, и вкрстена. Část II: / Part II: / Дел II: (1) Nehodící se škrtněte. / Keep as appropriate. / Прецртај го непотребното. (2) Pouze pokud se zvířata narodila a byla nepřetržitě chována v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s vnitrostátními veterinárními právními předpisy Republiky Severní Makedonie nebo rovnocenným čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a jako taková je uvedena v rozhodnutí Komise 2007/453/ES. / Only if the animals were born and continuously reared in a country or region categorised in accordance with national animal health legislation of Republic of North Macedonia or equivalent Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a negligible BSE risk and listed as such in Commission Decision 2007/453/EC. / Само ако животните се родени и континуирано одгледувани во држава или област категоризирана, во согласност со националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија односно еквивалентниот член 5(2) од Регулативата Бр. 999/2001, како држава или област во која постои занемарлив ризик од БСЕ и е означена како таква во Одлуката на Комисијата 2007/453/ЕЗ.						

Česká republika Czech Republic Чешка Република BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот			
Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(3) Pouze pokud je země nebo oblast původu zařazena v souladu s Pravidly pro opatření k tlumení a eradikaci přenosných spongiformních encefalopatií nebo rovnocenným čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE a jako taková je uvedena v rozhodnutí Komise 2007/453/ES. / Only if the country or region of origin is categorised in accordance with the Book of Rules for the measures for control and eradication of transmissible spongiform encephalopathies or equivalent Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a controlled BSE risk and is listed as such in Commission Decision 2007/453/EC. / Само ако државата или областа на потекло е категоризирана, во согласност со Правилникот за мерки за сузбивање и искоренување на трансмисивни спонгиозформни енцефалопатии односно еквивалентниот член 5(2) од Регулативата Бр. 999/2001, како држава или област во која постои контролиран ризик од БСЕ и е означена како таква во Одлуката на Комисијата 2007/453/ЕЗ. (4) Pouze pokud je země nebo oblast původu zařazena v souladu s Pravidly pro opatření k tlumení a eradikaci přenosných spongiformních encefalopatií nebo rovnocenným čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE a jako taková je uvedena v rozhodnutí Komise 2007/453/ES. / Only if the country or region of origin has been categorised in accordance with the Book of Rules for the measures for control and eradication of transmissible spongiform encephalopathies or equivalent Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region with undetermined BSE risk and listed as such in Commission Decision 2007/453/EC. / Само ако државата или областа на потекло е категоризирана, во согласност со Правилникот за мерки за сузбивање и искоренување на трансмисивни спонгиозформни енцефалопатии односно еквивалентниот член 5(2) од Регулативата Бр. 999/2001, како држава или област во која постои неодреден ризик од БСЕ и е означена како таква во Одлуката на Комисијата 2007/453/ЕЗ. (5) Kód území, jak je uveden v části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenné části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. / Code of the territory as appearing in Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010. / Код на територијата како што е наведено во Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел 1 од Анекс I во Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010. (6) Oblasti a stáda úředně prosté tuberkulózy/brucelózy, jak je stanoveno v Pravidlech o podmínkách pro uvádění prasat a skotu na trh nebo v rovnocenné příloze A směrnice 64/432/EHS; a oblasti a stáda prosté enzootické leukózy skotu, jak je stanoveno v kapitole I přílohy D směrnice 64/432/EHS. / Officially tuberculosis/brucellosis-free regions and herds as laid down in the Book of rules on conditions for placing on the market of pigs and bovine animals or equivalent Annex A to Directive 64/432/EEC; and enzootic-bovine-leukosis-free regions and herds as laid down in Chapter I of Annex D to Directive 64/432/EEC. / Официјално слободни региони од туберкулоза и бруцелоза и стада како што е наведено во Правилникот за условите за ставање во промет на говеда и свињи односно еквивалентните Анекс А од Директивата 64/432/ЕЕЗ; и региони и стада слободни од ензоотска бовина лейкоза како што е наведено во Поглавје I од Анекс Д на Директивата 64/432/ЕЕЗ. (6a) Pouze pro stáda prostá enzootické leukózy skotu, jak je stanoveno v Pravidlech o podmínkách pro uvádění prasat a skotu na trh nebo v rovnocenné kapitole I přílohy D směrnice 64/432/EHS pro účely vývozu živých zvířat do Republiky Severní Makedonie podle vzoru veterinárního osvědčení BOV-X-EU z území, u kterého je ve sloupci 6 části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenném sloupci 6 části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010 uvedeno „IVb“, pokud jde o enzootickou leukózu skotu. / Only for enzootic-bovine-leukosis-free herds as laid down in the Book of rules on conditions for placing on the market of pigs and bovine animals or equivalent Chapter I of Annex D to Directive 64/432/EEC for the purpose of exports to Republic of North Macedonia of live animals according to the model certificate BOV-X-EU from the territory that, in column 6 of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent in column 6 of Part I of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010, appears with the entry „IVb“ as regards enzootic-bovine-leukosis. /		

Česká republika Czech Republic Чешка Република BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот			
Část II: Osvědčení Part II: Certification / Den II: Сертификација	II.	Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот II.b.
	(6a)	Само за слободни од ензоотска бовина леукоза стада како што е наведено во Правилникот за условите за ставање во промет на говеда и свињи односно Поглавје I од Анекс Д на Директивата 64/432/ЕЕЗ, со цел извоз на живи животни согласно сертификатот BOV-X-EU од територија од колона 6 од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентната колона 6 од Дел 1 на Анекс I од Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010 се означени со "IVb" во однос на ензоотската бовина леукоза.	
	(6b)	Pouze pro území, u kterého je ve sloupci 6 části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících základy živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenném sloupci 6 části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010 uvedeno „XII“, což znamená, že stáda skotu úředně prohlášená za prostá tuberkulózy jsou uznána na základě podmínek rovnocenných podmínkám stanoveným vnitrostátními právními předpisy Republiky Severní Makedonie nebo rovnocennými body 1 a 2 oddílu I přílohy A směrnice 64/432/EHS pro účely vývozu do Republiky Severní Makedonie živých zvířat osvědčených podle vzoru veterinárního osvědčení BOV-X. / Only for a territory appearing with column 6 of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent entry "XII" in column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 indicating that bovine herds officially declared tuberculosis-free are recognised based on equivalent conditions to those laid down in national legislation of Republic of North Macedonia or equivalent paragraphs 1 and 2 of Annex A.I to Directive 64/432/EEC for the purposes of exports to the Republic of North Macedonia of live animals certified according to the model of veterinary certificate BOV-X. / Само за територии од колона 6 од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот влез "XII" колона 6 од Дел 1 на Анекс I од Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010 се официјално декларирали како слободни стада од туберкулоза како што е наведено во националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија односно еквивалентните ставови 1 и 2 од Анекс А I од Директивата 64/432/ЕЕЗ, со цел извоз на живи животни во Република Северна Македонија согласно сертификатот BOV-X.	
	(7)	Pouze pro území, u kterého je ve sloupci 6 části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících základy živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenném sloupci 6 části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010 uvedeno „II“, pokud jde o tuberkulózu, „III“, pokud jde o brucelózu, a/nebo „IVa“, pokud jde o enzootickou leukózu skotu. / Only for a territory that, in column 6 of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 appears with the entry "II", as regards tuberculosis, "III", as regards brucellosis and/or "IVa" as regards enzootic-bovine-leukosis. / Само за територии кои во колона 6 од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентната колона 6 од Дел 1 на Анекс I од Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010 се означени со "II" во однос на туберкулозата, со "III" во однос на бруцелозата и/или со "IVa" во однос на ензоотската бовина леукоза.	
	(8)	Vyšetření provedená podle protokolů odpovídajících uvedené nákaze, které jsou popsány ve vnitrostátních veterinárních právních předpisech Republiky Severní Makedonie nebo v rovnocenné části 6 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. / Tests carried out in accordance with the protocols that, for the disease concerned, are described in national animal health legislation of Republic of North Macedonia or equivalent Part 6 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010. / Тестови спроведени во согласност со протоколите кои, за болестите во прашање, се опишани во националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија односно еквивалентниот Дел 6 од Анекс I на Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010.	

Část II: Osvědčení Part II: Certification / Дел II: Сертификација	Česká republika Czech Republic Чешка Република		
	BOV-X-EU Pro domácí skot (druhy Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a jejich kříženci) určený po dovozu k chovu a/nebo produkci BOV-X-EU For domestic bovine animals (including Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis species and their cross-breeds) intended for breeding and/or production after importation BOV-X-EU За домашни говеда (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis и нивни вкрстени раси) наменети за приплод и/или производство по увозот		
	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	(9) Doplňkové záruky, které je třeba poskytnout, pokud je to vyžádáno ve sloupci 5 "SG" části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenném sloupci 5 „SG“ části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010 uvedením údaje „A“. Vyšetření na katarální horečku ovčí a epizootické hemoragické onemocnění v souladu s částí 6 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. / Supplementary guarantees to be provided when required in column 5 "SG" of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent column 5 "SG" of Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 with the entry "A". Tests for bluetongue and for epizootic haemorrhagic disease in accordance with Part 6 of Annex 1 to Regulation (EU) No 206/2010. / Дополнителни гаранции да се обезбедат кога за тоа има потреба во колона 5 "SG" од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентната колоната 5 "SG" на Дел 1 од Анекс 1 од Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010 со ознаката "А". Тестовите за син јазик и епизоотска хеморагична болест во согласност со дел 6 од Анекс 1 на Регулацијата (ЕУ) Бр 206/2010.		
	(10) Datum nakládky. Dovoz těchto zvířat není povolen, pokud byla zvířata naložena buď před datem povolení k vývozu do Republiky Severní Makedonie z území uvedených v kolonkách I.7 a I.8, nebo během období, kdy Republika Severní Makedonie přijala restriktivní opatření proti dovozu těchto zvířat z této země, území nebo jejich části. / Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorisation for exportation to the Republic of North Macedonia of the territory referred to in Boxes I.7 and I.8, or during a period where restrictive measures have been adopted by the Republic of North Macedonia against imports of these animals from this country, territory or part thereof. / Датум на натовар. Увозот на овие животни нема да биде дозволен кога животните се натоварени или пред дозволената дата за извоз во Република Северна Македонија од територијата спомената под Рамката I.7 и I.8, или за време на периодот кога се усвоени рестриктивни мерки од страна на Република Северна Македонија за увоз на овие животни од таа земја, територија или нивни делови.		
	(11) Program pro sledování, jak je stanoven ve vnitrostátních veterinárních právních předpisech Republiky Severní Makedonie nebo v rovnocenné příloze I nařízení Komise (ES) č. 1266/2007. / Surveillance programme as laid down in national veterinary legislation of Republic of North Macedonia or equivalent Annex I to Commission Regulation (EC) No 1266/2007. / Програма за надзор како што е пропишано во националните прописи од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија односно еквивалентниот Прилог I од Регулацијата на Комисијата (ЕК) Бр. 1266/2007.		
Úřední veterinární lékař / Official veterinarian / Официјален ветеринар			
Datum: Date: Дата:		Jméno (hůlkovým písmem), kvalifikace a titul: Name (in capital letters), qualification and title: Име (со печатни букви), квалификација и титула:	
Razítko: Stamp: Печат:		Podpis: Signature: Потпис:	